

Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*)

1. Članica UL (*UL member*):

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta (*University of Ljubljana, Faculty of Arts*)

2. Ime, priimek in elektronski naslov mentorja/ice (*Mentor's name, surname and email*):

izr. prof. dr. Matej Hriberšek, matej.hribersek@ff.uni-lj.si

3. Raziskovalno področje (*Research field*):

6.05 – Jezikoslovje (*6.05 – Linguistics*)

4. Opis delovnega mesta mladega raziskovalca/ke (*Description of the Young Researcher's position*):

Vključuje morebitne dodatne pogoje, ki jih mora izpolnjevati kandidat/ka za mladega raziskovalca/ko, ki niso navedeni v razpisu za mlade raziskovalce.

slo:

Kratek opis raziskovalnega področja:

Mladi raziskovalec se bo pri svojem delu ukvarjal z raziskovanjem slovnice in didaktike latinskega in francoskega jezika. Posvečal se bo:

- raziskovanju zgodovine poučevanja obeh jezikov, še zlasti francoskega;
- preučeval bo različne didatične in metodične pristope ter učbenike v preteklosti;
- seznanil se bo z najnovejšimi metodami poučevanja in modernimi učbeniki;
- preučeval bo stične točke med slovenščino, latinščino in francoščino na različnih ravneh jezika, od besedja do skladnje in tudi historične slovnice;
- ugotavljal bo, na kakšen način in s kakšnimi metodami je mogoče te stične točke kar najbolje izkoristiti pri poučevanju;
- na osnovi ugotovitev in pridobljenih znanj bo pripravil metodična izhodišča za učbenik za poučevanje latinščine za romaniste.

Nujni pogoji za prijavo za kandidata za mladega raziskovalca so:

- aktivno znanje slovenskega jezika;
- magisterij iz latinskega jezika;
- magisterij iz francoskega jezika;
- osnovno poznavanje vsaj še enega romanskega jezika;
- izkušnje s poučevanjem jezika.

Dela in naloge mladega raziskovalca

a) Mladi raziskovalec bo vpisan na redni doktorski študij na Filozofski fakulteti Univerzi v Ljubljani, kjer bo imel zagotovljeno polno financiranje.

b) V času študija bo nadgradil svoje znanje in se usposabljal za samostojno znanstveno-raziskovalno delo. Z mentorjem in somentorjem bo pripravil izhodišča in osnove za svojo disertacijo in osnovne usmeritve za svoje poznejše raziskovalno delo, razreševal konkretna vprašanja in probleme, povezane s tematiko disertacije ter razvijal raziskovalno metodologijo.

Glavne zadolžitve mladega raziskovalca so:

- redno opravljanje študijskih obveznosti na doktorskem študiju;
- priprava doktorske disertacije;
- sodelovanje z mentorjem in somentorjem pri pripravi disertacije in pri raziskovalnem delu;
- vključevanje v delo raziskovalne skupine;
- po potrebi sodelovanje v delovnih skupinah in komisijah za svoje področje.

c) V času svojega doktorskega študija bo mladi raziskovalec pod mentorjevim in somentorjevim vodstvom na osnovi svoje doktorske disertacije pripravil in objavil vsaj dva znanstvena prispevka, ki bosta v vseh segmentih zadostila znanstvenim kriterijem.

č) Mladi raziskovalec mora pravočasno, tj. do zaključka obdobja financiranja, z uspešnim zagovorom svoje disertacije zaključiti svoj doktorski študij

Od kandidata za mladega raziskovalca se pričakuje:

- samostojnost in samoiniciativnost pri študiju in znanstveno-raziskovalnem delu;
- motiviranost za študij in znanstveno-raziskovalno delo;
- kritično analitično in sintetično razmišljanje;
- poznavanje temeljnih in specifičnih virov za področje latinskega in francoskega jezika ter romanskih jezikov nasploh;
- poznavanje digitalnih baz in virov za klasične in romanske jezike;
- komunikativnost in kolegialnost;
- pripravljenost na sodelovanje z mentorjem, somentorjem, člani raziskovalne skupine ter raziskovalci nasploh ob upoštevanju specifik in dinamike samostojnega in skupinskega dela.

Ob prijavi mora kandidat za mladega raziskovalca oddati:

- zahtevano dokumentacijo z vsemi obveznimi prilogami in dokazili;
- življenjepis z natančno predstavitvijo študija in dosedanjega poklicnega in raziskovalnega dela (če je deloval/a kot raziskovalec/raziskovalka);
- seznam morebitnih znanstvenih in/ali strokovnih objav;
- potrdila o morebitnih nagradah in priznanjih;
- priporočilno pismo ustanove, kjer je deloval (zaželeno).

Kandidati oziroma kandidatke naj življenjepis in priporočilno pismo združijo v enoten dokument in ga priložijo v prilogi »kandidatov opis dosedanjega sodelovanja pri raziskovalnem delu«.

eng:

Brief description of the research area:

The young researcher's work will focus on the grammar and didactics of Latin and French. The research will focus on the following:

- Researching the history of the teaching of the two languages, especially French;
- examining various didactic and methodological approaches and textbooks in the past;
- examining the most recent teaching methods and modern textbooks;
- study the points of contact between Slovenian, Latin and French at different levels of the language, from vocabulary to syntax and also historical grammar;
- identify and develop the ways and methods of making the best use of these points of contact in teaching;
- on the basis of his findings and the acquired knowledge, prepare a methodological basis for a textbook for teaching Latin to students of Romance languages.

The prerequisites for applying as a Young Researcher candidate are:

- active knowledge of Slovenian language;
- Master's degree in Latin;
- a Master's degree in French;
- a basic knowledge of at least one other Romance language;
- experience in language teaching.

Young researcher activities and tasks

a) The junior researcher will be enrolled in a full-time, fully funded doctoral programme at the Faculty of Arts, University of Ljubljana.

b) During his study, the young researcher will further develop his/her knowledge and evolve independent scientific research work. He/She will work with a mentor and a co-mentor to prepare theoretical in methodological background and foundation for his/her dissertation and the basic orientations for his/her subsequent research work, to solve specific questions and problems related to the dissertation topic and to develop research methodology.

The main tasks and responsibilities of a young researcher are:

- Regular completion and fulfilling of course requirements for the doctoral programme;
- Preparation of the dissertation;
- working with a mentor and co-mentor in the preparation of the dissertation and in the research work;
- involvement in the work of the research group;
- participation in working groups and committees in their area of expertise, as required.

(c) During the doctoral studies, the junior researcher, under the supervision of his/her mentor and co-supervisor, prepares and publishes at least two scientific papers based on his/her dissertation, all parts of which meet the scientific criteria in all segments.

(d) The young researcher must complete his/her doctoral studies on time, i.e. by the end of the funding period, with the successful defence of his/her dissertation.

From a candidate for the position of junior researcher, are expected:

- Independence and initiative in his/her studies and scientific work;
- motivation for study and scientific research;
- critical analytical and synthetic thinking;
- knowledge of basic and specific sources in the field of Latin and French as well as other Romance languages in general;
- knowledge of digital databases and resources for classical and Romance languages;
- communicativeness and collegiality;
- willingness to work with a mentor, a co-mentor, members of a research team, and researchers in general, taking into account the specifics and dynamics of work as individual and team work.

When applying as a junior scientist, candidates for young researcher must submit the following:

- the required documents with all mandatory attachments and supporting documents;
- a list of all passed exams and grades at undergraduate and postgraduate levels;
- a *curriculum vitae* with detailed description of study, professional and research experiences (if working as a researcher);
- a list of all scientific and/or professional publications;
- certificates of any prizes and awards;
- a letter of recommendation from the institution where he/she has worked (desirable).

Candidates should combine their curriculum vitae and letter of recommendation into a single

document and attach it in the attachment »candidate's description of previous participation in research work».